



## URZĄD MORSKI W SZCZECINIE

Pl. Batorego 4, 70-207 Szczecin

tel.: +48 91 4342474, 4343826 fax: +48 91 4344656, e-mail: sekretariat@ums.gov.pl

Znak: PO-II-370/ZZP-3/31/09

Szczecin, dnia 07.12.2009r.

**Dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego na: „ Świadczenie usług telefonii komórkowej przez okres dwóch lat wraz z dostawą aparatów telefonicznych oraz urządzeń do przesyłania danych”- numer sprawy - PO-II-370/ZZP-3/31/09.**

W związku z prośbą o wyjaśnienie treści Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia obowiązującej w przedmiotowym postępowaniu, działając w trybie art. 38 ust. 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2007 roku Nr 223, poz. 1655 wraz z późniejszymi zmianami.), wyjaśniam co następuje:

Pytanie nr 1.

Rozdział XV pkt III pkt 3 ppkt 3 SIWZ. Czy Zamawiający wyraża zgodę, aby Wykonawca zapewnił w cenie abonamentu korzystanie i odsłuchiwanie poczty głosowej w kraju? Połączenia roamingowe jako wykonywane w sieciach obcych operatorów są taryfikowane zgodnie z zasadami taryfikacji stosowanymi przez danego operatora

Odpowiedź nr 1.

Tak. Zamawiający wyraża zgodę, aby Wykonawca zapewnił w cenie abonamentu korzystanie i odsłuchiwanie poczty głosowej w kraju.

Pytanie nr 2.

Prosimy bardzo o poprawienie pkt 6 w zał. nr 1 do SIWZ – Formularz Ofertowy w taki sposób, aby termin wynosił 21 dni licząc od daty wystawienia faktury.

Odpowiedź nr 2.

Zamawiający poprawił zapis:

Było: „(...) 6.Termin płatności – Zapłata za wykonaną usługę następować będzie po zakończeniu każdego miesiąca kalendarzowego na podstawie faktur wystawianych za dany miesiąc, przelewem na konto Wykonawcy, wskazane na fakturze, w terminie 21 dni, licząc od daty doręczenia Zamawiającemu prawidłowo wystawionej faktury(...);”

Poprawiono na: „(...) 6. Termin płatności – Zapłata za wykonaną usługę następować będzie po zakończeniu każdego miesiąca kalendarzowego na podstawie faktur wystawianych za dany miesiąc, przelewem na konto Wykonawcy, wskazane na fakturze, w terminie 21 dni, licząc od daty wystawienia faktur(...);”

Pytanie nr 3.

Zał. nr 4 do SIWZ par.3 ust 5. Czy Zamawiający wyraża zgodę aby dostarczone aparaty telefoniczne i modemy były objęte gwarancją producenta na zasadach określonych w

karcie gwarancyjnej, zaś Wykonawca ponosił odpowiedzialność z tytułu rękojmi za wady rzeczy sprzedanej? Jeśli tak, to prosimy o poprawienie także pkt 3 w zał. nr 1 do SIWZ – Formularz Ofertowy.

Odpowiedź nr 3.

Tak. Zamawiający wyraża zgodę, aby dostarczone aparaty telefoniczne i modemy były objęte gwarancją producenta na zasadach określonych w karcie gwarancyjnej.

Zmiana zapisu w zał. nr 1 do SIWZ – Formularz Ofertowy, pkt 3.

Było: „(...) **Gwarancja** na telefony GSM i modemy - **24 miesiące** od daty podpisania protokołu odbioru(...)”

Poprawiono na: „(...) **Gwarancja** na telefony GSM i modemy udzielona zostanie na zasadach określonych przez producenta w karcie gwarancyjnej. (...)”

Zmiana zapisu w zał. nr 4 do SIWZ – Wzór Umowy, par. 3 pkt 5.

Było: „(...) 5. Wykonawca udziela gwarancji na aparaty telefoniczne oraz modemy na okres 24 miesięcy. Okres gwarancji rozpoczyna się od dnia podpisania protokołu odbioru(...)”.

Poprawiono na: Gwarancja na telefony GSM i modemy udzielona zostanie na okres 24 miesięcy na zasadach określonych przez producenta w karcie gwarancyjnej. (...)”.

Pytanie nr 4.

Zał. nr 4 do SIWZ par 7 ust 5. Prosimy Zamawiającego, aby zastąpił słowo „opóźnienie” słowem „zwłoka”. Opóźnienie jest następstwem okoliczności za które Wykonawca nie ponosi odpowiedzialności.

Odpowiedź nr 4

Zamawiający zmienił zapis

Było: „(...) 5. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną za opóźnienie w uruchomieniu aktywacji każdej karty SIM w wysokości 100,00 zł brutto za każdy dzień opóźnienia licząc od terminu wyznaczonego w § 4 ust. 1. dotyczącego rozpoczęcia świadczenia usług.(...)”

Poprawiono na: „(...) 5. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną za zwłokę w uruchomieniu aktywacji każdej karty SIM w wysokości 100,00 zł brutto za każdy dzień zwłoki licząc od terminu wyznaczonego w § 4 ust. 1. dotyczącego rozpoczęcia świadczenia usług. (...)”

Pytanie nr 5.

Zał. nr 4 do SIWZ. Czy zamawiający zgodzi się, aby kary umowne płacone były na podstawie wystawionej noty obciążeniowej, a nie potrącane były z wynagrodzenia Wykonawcy?

Odpowiedź nr 5

Zamawiający zmienił zapis w zał. nr 4 SIWZ – Wzór Umowy, § 7. pkt.7.

Było: „(...) 7. Zamawiający zastrzega sobie prawo potrącania kar umownych z należnego Wykonawcy wynagrodzenia.(...)”

Poprawiono na: „(...) 7. Zamawiający zastrzega sobie prawo potrącania kar umownych z należnego Wykonawcy wynagrodzenia. Kary umowne będą płacone na podstawie wystawionej przez Zamawiającego noty obciążeniowej.(...)”.

Pytanie nr 6.

Załącznik nr 4 do SIWZ par 7 ust 8. Czy Zamawiający wyraża zgodę na modyfikację par 7 ust 8 w taki sposób „Stronom przysługuje prawo dochodzenia odszkodowania uzupełniającego, przekraczającego wysokość kar umownych do wysokości rzeczywiście poniesionej szkody z wyłączeniem utraconych korzyści”?

Odpowiedź nr 6

Zamawiający nie wyraża zgody na zmianę zapisu.

Pytanie nr 7.

Załącznik nr 4 do SIWZ par 9 ust 1. Czy Zamawiający mógłby doprecyzować jaką wielkość zamówień uzupełniających przewiduje udzielić, gdyż w par. 9 ust. 1 wzoru umowy pisze o zamówieniach uzupełniających nie przekraczających 15 % wartości przedmiotu zamówienia, natomiast w rozdziale XV pkt 7 wskazuje zam. uzup. – max do 35 sztuk nowych aktywacji?

Odpowiedź nr 7

Zamawiający informuje, że przewiduje zamówienia uzupełniające dla maksymalnie 35 szt. numerów nowych aktywacji opisanych w rozdziale XV SIWZ, w tym:

- dla usług głosowych: do 15 szt. numerów wyłącznie do rozmów w ramach tzw. sieci firmowej bez zakupu aparatów telefonicznych, do 1 szt. numeru wraz z zakupem aparatu telefonicznego GSM typu „1”, do 9 szt. numerów wraz z zakupem aparatów telefonicznych GSM typu „2”,

- dla usług w zakresie pakietowej transmisji danych (technologia GPRS i SMS) - do 5 szt. numerów oraz dostępem do publicznego APN ze statycznym nr IP dla maksymalnie 5 numerów,

- dla usług w zakresie pakietowej transmisji danych – bezprzewodowy INTERNET - do 5 szt. numerów wraz z zakupem modemów o minimalnych parametrach technicznych zawartych w opisie technicznym zamówienia oraz dostępem APN z publicznym statycznym nr IP dla maksymalnie 5 nowych numerów.

Zmiana zapisu w Załącznik Nr 4 do SIWZ par. 9 ust. 1

Było: „(...) 1. Zamawiający zgodnie z art. 67 ust. 1 pkt 6 i 7 Ustawy Prawo Zamówień Publicznych, może zażądać zamówień uzupełniających, nie przekraczających 15% wartości przedmiotu umowy.(...)”

Poprawiono na: „(...) 1. Zamawiający zgodnie z art. 67 ust. 1 pkt 6 i 7 Ustawy Prawo Zamówień Publicznych, może zażądać zamówień uzupełniających, maksymalnie dla 35 sztuk nowych aktywacji numerów abonamentowych dla usług opisanych w SIWZ(...).”

Pytanie 8.

Załącznik 4 do SIWZ par 12 ust 2. Czy Zamawiający wyraża zgodę na modyfikację par 12 ust 2 w taki sposób, aby „spory, które nie zostaną rozstrzygnięte polubownie, rozstrzygane będą przez sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego?”

Odpowiedź 8

Zamawiający wyraża zgodę na modyfikację załącznik nr 4 do SIWZ par. 12 ust. 2:

Było: „(...) 2. Spory, które nie zostaną rozstrzygnięte polubownie, strony przekażą do rozstrzygnięcia przez rzeczowo właściwy Sąd w .....(...)”.

Poprawiono na: „(...) 2. Spory, które nie zostaną rozstrzygnięte polubownie, rozstrzygane będą przez sąd właściwy dla Zamawiającego.(...)”

Pytanie 9.

Rozdział XV pkt III pkt 5. Nie jest możliwe zapewnienie przez wykonawcę przeprowadzenia cesji aktywnego numeru telefonicznego z osoby fizycznej lub prawnej na zamawiającego na warunkach określonych w opisie przedmiotu zamówienia w zakresie numerów znajdujących się u innego operatora niż Zamawiającego (?) dlatego prosimy o modyfikację zapisu w sposób jednoznaczny. Czy przeniesienie praw i obowiązków dokonane w zakładanym trybie należy traktować jako realizację zamówień uzupełniających?

Odpowiedź 9

Zamawiający zmienia zapis w Rozdziale XV pkt III pkt 5:

Było: „(...) 5. Wykonawca zapewni możliwość przeprowadzenia cesji aktywnego numeru telefonicznego z:

- Zamawiającego na osobę fizyczną lub prawną – maksymalnie dla 10 numerów przez cały okres obowiązywania Umowy,
- osoby fizycznej lub prawnej na Zamawiającego na warunkach określonych w opisie przedmiotu zamówienia – usługach głosowych – maksymalnie dla 10, numerów przez cały okres obowiązywania Umowy.(...)”

Poprawiono na: „(...) 5. Wykonawca zapewni możliwość przeprowadzenia cesji aktywnego numeru telefonicznego w ramach tego samego Operatora z:

- Zamawiającego na osobę fizyczną lub prawną – maksymalnie dla 10 numerów przez cały okres obowiązywania Umowy,
- osoby fizycznej lub prawnej na Zamawiającego na warunkach określonych w opisie przedmiotu zamówienia – usługach głosowych – maksymalnie dla 10, numerów przez cały okres obowiązywania Umowy.(...)”

Przeniesienie praw i obowiązków na Zamawiającego należy traktować jako realizację zamówień uzupełniających, natomiast cesję z Zamawiającego na osobę prawną lub fizyczną związane będzie z aktywacją nowego numeru, więc liczba numerów nie ulegnie zmniejszeniu.

Pytanie 10.

Rozdział XV pkt III pkt 7 SIWZ – Czy nowe numery, o aktywowaniu, których Zamawiający pisze w kontekście zakupu sprzętu, dotyczą zamówienia podstawowego czy też zamówień uzupełniających.

Odpowiedź 10

Zamawiający informuje, że zapis ten dotyczy zamówienia uzupełniającego.

Pytanie 11.

Rozdział XV pkt III pkt 7 SIWZ. Czy wszystkie aparaty telefoniczne, samochodowe zestawy głośnomówiące oraz modemy mają być dostarczone za łączną kwotę 1 zł netto czy też 1 zł/sz.?

Odpowiedź 11

Zamawiający informuje, że wszystkie aparaty telefoniczne, samochodowe zestawy głośnomówiące oraz modemy (Rozdział XV pkt III pkt 8-10 powinny być dostarczone za kwotę 1 zł za 1 szt.

Pytanie 12.

Załącznik nr 1 do SIWZ Formularz ofertowy. Czy cena za 1 SMS wykazana w ofercie ma dotyczyć SMS krajowego?

Odpowiedź 12.

Tak. Cena za 1 SMS wskazana w SIWZ Formularzu ofertowym dotyczy SMS-a krajowego.

Pytanie 13.

Załącznik nr 1 do SIWZ Formularz ofertowy pkt 5, Załącznik nr 4 do SIWZ par. 3 ust. 1 – ponieważ termin dostarczenia przedmiotu zamówienia (rozumianego przez wykonawcę jako dostarczenia modemów, kart SIM i aparatów telefonicznych) wyznaczonego na dzień 27 grudnia (niedziela) czy wyraża zgodę na wydłużeniu tego terminu do dnia 28 grudnia (27 to niedziela, 25 i 26 to święta, więc termin na doręczenie upływa w wigilię co może być utrudnieniem w realizacji zamówienia.

Odpowiedź 13.

Tak. Zamawiający wyraża zgodę, na wydłużenie terminu dostawy aparatów telefonicznych, modemów, kart SIM do dnia 28 grudnia b.r..

Pytanie 14.

Załącznik nr 4 do SIWZ Czy Zamawiający dopuszcza podanie wszystkich wymaganych przepisami prawa danych w komparycji wykonawcy w przypadku wygrania tego przetargu?

Odpowiedź 14.

Tak. Zamawiający dopuszcza taką możliwość.

Pytanie 15.

Załącznik nr 4 do SIWZ par. 6 ust. 6. Prosimy o doprecyzowanie czy cennik aparatów i akcesoriów to cennik ogólnodostępny czy też oferta złożona na potrzeby niniejszego przetargu?

Odpowiedź 15.

Zamawiający informuje, że cennik aparatów i akcesoriów to cennik złożony wraz z ofertą na potrzeby niniejszego przetargu.

Pytanie 16.

Załącznik nr 4 do SIWZ par. 6 ust.8. Czy Zamawiający wyraża zgodę aby opłaty za usługi telekomunikacyjne inne niż wskazane w SIWZ i ofercie wykonawcy były taryfikowane zgodnie z cennikiem świadczenia usług telekomunikacyjnych jaki zostanie dołączony do oferty? Mamy kilka cenników dla klientów biznesowych.

Odpowiedź 16.

Tak. Zamawiający dopuszcza możliwość dołączenia regulaminu świadczenia usług telekomunikacyjnych oraz cennika usług telekomunikacyjnych w zakresie usług nie objętych przedmiotem umowy.

W związku z powyższym:

w § 2 wzoru umowy dodaje się ust. 5 o następującej treści:

## §2.5

Regulamin świadczenia usług telekomunikacyjnych i cennik usług telekomunikacyjnych wydane przez Wykonawcę zgodnie z art. 59 ustawy Prawo telekomunikacyjne, stanowią załącznik nr 3 do umowy i wiążą strony jedynie w takim zakresie jaki nie został uregulowany w samej umowie i nie jest z nią sprzeczny.

W § 13 na końcu dodaje się zdanie

„Załącznik nr 3 – Regulamin świadczenia usług telekomunikacyjnych i cennik usług telekomunikacyjnych

Pytanie 17.

Załącznik nr 4 do SIWZ par. 6 ust.12 Prosimy o dodanie zastrzeżenia, iż zgodnie z par. 4 pierwszy okres rozliczeniowy liczony będzie od 02 stycznia 2010 r.

Odpowiedź 17.

Zmiana zapisu:

Było: „(...)12. Do faktur musi być dołączone rozliczenie poszczególnych aktywacji. Billing sporządzony nieodpłatnie w wersji elektronicznej zostanie przekazany Zamawiającemu w ciągu 7 dni kalendarzowych od zakończenia okresu rozliczeniowego poprzez przesłanie na wskazany adres e-mail ..... lub udostępnienie na stronie www Operatora zabezpieczone kluczem dostępu. Przyjmuje się okres rozliczeniowy jeden miesiąc, liczony od pierwszego dnia do ostatniego dnia każdego miesiąca.(...)”

Poprawiono na: „(...)12. Do faktur musi być dołączone rozliczenie poszczególnych aktywacji. Billing sporządzony nieodpłatnie w wersji elektronicznej zostanie przekazany Zamawiającemu w ciągu 7 dni kalendarzowych od zakończenia okresu rozliczeniowego poprzez przesłanie na wskazany adres e-mail ..... lub udostępnienie na stronie www Operatora zabezpieczone kluczem dostępu. Przyjmuje się okres rozliczeniowy jeden miesiąc, liczony od pierwszego dnia do ostatniego dnia każdego miesiąca, za wyjątkiem pierwszego okresu rozliczeniowego, który liczony będzie od 02 stycznia 2010 r.(...)”

Pytanie 18.

Załącznik nr 4 do SIWZ par. 13. Umowa będzie posiadała dwie Strony umowy, zatem umowa winna być sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach po jednym dla każdej ze Stron.

Odpowiedź 18.

Zmiana zapisu:

Było: „(...) Umowa niniejsza została sporządzona w czterech jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.(...)”

Poprawiono na: „(...)Umowa niniejsza została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.(...)”.

Pytanie 19.

Rozdział XV pkt III pkt 4 SIWZ. Wykonawca ma określić zryczałtowany koszt abonamentu za połączenia głosowe z wykorzystaniem transmisji danych. Czy cena ma zostać dołączona do cennika usług niewymienionych w ofercie czy Zamawiający zmodyfikuje formularz ofertowy?

Odpowiedź 19.

Zamawiający informuje, że cena ma zostać dołączona do cennika usług nie wymienionych w ofercie.

Pytanie 20.

Rozdział XV pkt II pkt 2 SIWZ. Proszę o doprecyzowanie, czy specyfikacja Aparatu „typ 2” powinna zawierać informację o pracy w zakresie częstotliwości UMTS. Jest to wymagane przy zapisie „pobieranie przez łącze 3G”

Odpowiedź 20.

Zamawiający dodaje zapis w Rozdziale XV pkt II pkt 2 SIWZ:

„(...) - praca w zakresie częstotliwości UMTS,(...)”.

Przewodniczący Komisji Przetargowej

Zenon Kozłowski